



ARÉVALO VIVE SUS JORNADAS TAURINAS

EL REJONEADOR HERMOSO DE MENDOZA RECOGIÓ EL TROFEO CIUDAD DE AREVALO EN LA CATEGORIA DE REJONES
PROVINCIA 20

Repuntan las pernoctaciones en SEPTIEMBRE

Aumentaron un 7,44% en la capital respecto a 2103, y la cifra de viajeros, un 10,96% ÁVILA 10



MUSEO DEL PRADO EN ÁVILA
POR LA REANUDACIÓN DE LAS OBRAS EN EL PALACIO DE LOS AGUILA

LABORAL | PLAN DE COMPETITIVIDAD EN LA PLANTA DE NISSAN

El comité de Nissan confía en la negociación, pero no descarta las movilizaciones

► Los sindicatos, que iniciarán la semana que viene una ronda de contactos para recabar el apoyo de los partidos, aseguran que «la posición inicial de la empresa no es la más acertada»
► Todos los partidos con representación municipal muestran su respaldo a los trabajadores ÁVILA 9

CONSUMO |

Las tarifas de la ITV se rebajarán un 20% a partir de 2015

Villanueva explica que esta medida pretende equiparar los precios de las revisiones en la Comunidad a las del resto del país. Esta rebaja supondrá un ahorro anual en torno a los diez millones de euros para los castellanos y leoneses. CYL 24

STJ 500 | V CENTENARIO SANTA TERESA DE ÁVILA

ÁVILA 6 y 7



EL LEGADO DIGITAL TERESIANO

LA BIBLIOTECA DIGITAL TERESIANA, QUE REÚNE YA MÁS DE 200.000 DOCUMENTOS, SE PRESENTÓ ESTE VIERNES COMO EL «MAYOR PROYECTO DE DIFUSIÓN INTERNACIONAL DEL LEGADO DE SANTA TERESA»

DAVID CASTRO

MICOLOGÍA |

Ávila espera integrarse en la Red Europea de Parques Micológicos

► La Diputación ya ha tramitado la solicitud para unirse a esta red que facilitaría el acceso a proyectos de investigación PROVINCIA 19

Horario de invierno



El domingo, a las 3 de la madrugada, se retrasará la hora hasta las 2 para adaptarnos al horario de invierno
Infografía: INFOGRAFIVA



MES DEL SALÓN EN OCTUBRE

merKamueble

www.merkamueble.com



MERKAMUEBLE EN AVILA. CTRA. DE AVILA A PLASENCIA, KM. 272 (A 15 KM. DE AVILA) . TEL.: 920 265 522



STJ 500 | V CENTENARIO SANTA TERESA DE ÁVILA | ACTOS

La Biblioteca Digital Teresiana incluirá manuscritos de La Santa

Difusión internacional. Es el «mayor proyecto de difusión internacional del legado de Santa Teresa», aseguró la consejera de Cultura y Turismo, Alicia García, que lo presentó en la ciudad abulense coincidiendo con el Día de la Biblioteca.

Ya tiene más de 200.000 documentos. El archivo ya cuenta con más de 200.000 documentos, que incluyen 653 obras, ilustraciones, fotografías, grabados o periódicos desde 1582 a 1959, y que se prevén seguir ampliando en el futuro.

• El vicario general de los Carmelitas, Emilio Martínez, destacó que «será la primera y más grande biblioteca virtual de una mujer» en lo que es el proyecto de «más calado» del V Centenario.

BEATRIZ MAS / ÁVILA

Acercarse a los escritos de y sobre Santa Teresa será más fácil gracias a la puesta en marcha de la Biblioteca Digital Teresiana, un proyecto emprendido por la Junta de Castilla y León en el marco de la celebración del V Centenario de Santa Teresa.

El proyecto se presentó en Ávila, coincidiendo con el Día de la Biblioteca, y en él la consejera de Cultura y Turismo, Alicia García, dio a conocer que se pueden consultar más de 200.000 documentos de forma libre y gratuita a través de esta Biblioteca Digital Teresiana. Se trata de un proyecto que se inició en 2011 y que nace con voluntad de crecer, ya que se espera incorporar hasta finales de 2015 otros 100.000 documentos digitalizados. Entre las incorporaciones destaca el acuerdo al que se ha llegado con los Carmelitas Descalzos para incluir también los manuscritos de Santa Teresa que se encuentran en los conventos del Carmelo, según anunció el vicario general de los Carmelitas, Emilio Martínez.

De esta forma se dará mayor riqueza a una recopilación que será «la primera y la más grande biblioteca virtual de la una mujer».

Por el momento en esta biblioteca, a la que se puede acceder a través de la Biblioteca Digital de Castilla y León www.biblioteca-digital.jcyl.es, se pueden encontrar 204.540 documentos, entre los que se incluyen 643 obras y una gran variedad de ilustraciones, fotografías, grabados o periódicos que abarcan desde 1582 hasta 1959.

Entre ellos destaca la primera edición de las obras de La Santa aparecida en Évora en 1583 o ediciones fundamentales como la que realizó Guillermo Foquel en



El vicario general de los Carmelitas y la consejera de Cultura y Turismo consultan la Biblioteca Digital Teresiana. / DAVID CASTRO

Salamanca en 1588 y que estuvo al cuidado de Fray Luis de León. Destaca también la obra 'Concepto del amor de Dios', también conocida como 'Meditaciones del Cantar de los Cantares', anotada por su confesor, el Padre Gracián e impresa en Bruselas en 1611.

Estos fondos proceden de documentos de las bibliotecas y archivos de Castilla y León, que ahora se pueden consultar en cualquier punto del mundo tras una inversión de más de 100.000 euros. Poco a poco se irán incorporando más fondos, no sólo gracias a la importante colaboración de los Carmelitas y sus propios documentos, sino también con algunas de las revistas de anteriores centenarios de La Santa así como partituras de música.

Alicia García destacó en la pre-

sentación que se trata del «mayor proyecto de difusión internacional del legado de Santa Teresa», lo que también coincide con una de las principales acciones que busca Castilla y León con el Centenario teresiano, la de la internacionalización.

Por ello también se pueden encontrar ediciones de obras de Santa Teresa en inglés, francés, alemán, italiano, portugués, flamenco, latín o catalán y próximamente se incorporarán una edición en árabe y otra en malayanam, idioma de la región de Kerala, al sur de la India.

PRESENTACIÓN. En el acto de presentación se contó con la presencia del alcalde de Ávila, Miguel Ángel García Nieto, que destacó la importancia de contar con un

acceso digital para los textos de Santa Teresa, muchas veces «obras a las que de otra forma no se tendría acceso».

Por su parte, el vicario general de los Carmelitas se refirió a la importancia de las bibliotecas virtuales como elemento de «democratización del conocimiento y de la cultura». En el caso de este proyecto en concreto, cree que «nos encontramos ante el proyecto de mayor calado del V Centenario del nacimiento de Santa Teresa de Jesús», puesto que «la Biblioteca Virtual Teresiana es el proyecto que se mantendrá en el tiempo, el proyecto del cual más gente se podrá beneficiar, que sirve para ahora y para las generaciones futuras».

Por ello prestó todo el apoyo del Carmelo, incluyendo el Centro Internacional de Estudios Teresia-

no Sanjuanistas, recordando que en la actualidad los manuscritos autógrafos teresianos «constituyen un singular tesoro en los fondos de nuestro patrimonio nacional, llegando a igualar tanto por su cantidad como por su calidad, a los de cualquier autor clásico de su siglo e incluso superarles». En total, aseguró, se conservan aproximadamente unas 2.230 páginas autógrafas y que están diseminadas por numerosos archivos, conventos y depósitos particulares de España, Europa y América.

De ahí que se quiera añadir al proyecto la digitalización de la obra manuscrita de Santa Teresa, lo que sería, en palabras de Emilio Martínez, «un logro que configurará esta biblioteca virtual teresiana como un verdadero patrimonio de la humanidad».



AL DÍA | LA SEMILLA DE LA IGUALDAD

La igualdad se aprende en casa, pero también en el colegio. A veces, lo que los niños ven en su familia no se corresponde con lo que le enseñan en clase en materia de igualdad, pero en esos casos quizá los más pequeños puedan ser esa voz de la conciencia que haga reflexionar a los mayores sobre cómo deben hacerse mejor las cosas en este ámbito. Por

ello cobran especial relevancia los talleres y actividades sobre igualdad que organiza el Ayuntamiento de Ávila, que este año por primera vez llegarán a todos y cada uno de los colegios avilenses. Una excelente noticia porque complementarán la labor que ya llevan a cabo los propios centros educativos.



Un usuario accede a la nueva biblioteca digital. / DAVID CASTRO

CÓMO BUSCAR A LA SANTA EN LA RED

A través de www.bibliotecadigital.jcyl.es se puede acceder a los fondos teresianos donde se incluye una búsqueda a texto completo

B.M. / DATA

Más allá del papel, ahora se podrá acceder a todos los fondos incluidos en la Biblioteca Digital Teresiana a través de la Biblioteca Digital de Castilla y León (www.bibliotecadigital.jcyl.es) que, a su vez, se aloja en el Portal de Bibliotecas de Castilla y León (www.bibliotecas.jcyl.es).

Con acceso gratuito, para facilitar la información, la Biblioteca Digital de Castilla y León ofrece la posibilidad de realizar búsquedas en el texto completo de las obras que constituyen el fondo bibliográfico, una utilidad que permite localizar cualquier nombre de persona o localidad que aparezca en cualquiera de las páginas de las obras.

Miles y miles de páginas que ahora están mucho más cerca de la consulta y donde, según explicó la consejera de Cultura y Turismo, Alicia García, se «han cuidado todos los aspectos técnicos» para poder entrar en proyectos de bibliotecas digitales de carácter nacional e internacional y garantizar la recuperación de sus contenidos en los buscadores.

LA BÚSQUEDA. Para acercar la búsqueda en este archivo fue el propio director de la Biblioteca Pública de Ávila, Jesús Ángel Clerencia, quien explicó los primeros detalles en el uso de la tecnología.

Desde el portal de la Biblioteca Digital de Castilla y León se ha establecido un enlace directo a la Bi-

blioteca Digital Teresiana. En este enlace se ve la portada en la que se explica cómo nació esta Biblioteca Teresiana «con la que se pretende difundir la obra de Santa Teresa a todos los interesados en la bibliografía generada por una figura indispensable en la historia de nuestra Comunidad».

Ya desde aquí hay un apartado de búsqueda que permite buscar lo que se desea a través de los campos de búsqueda general, autor, título, materia, editor, lugar de edición, serie y lengua, de forma que cualquier usuario pueda acceder al contenido deseado, del que se ofrecen varios detalles descriptivos además del acceso directo para consultar cualquier página, que se puede descargar o imprimir.

PANORAMA

SEGURIDAD

Las agrupaciones de Protección Civil de las ciudades teresianas se hermanan hoy

REDACCIÓN / ÁVILA

Las Agrupaciones de Voluntarios de Protección Civil de las 17 ciudades con sede de fundaciones de Santa Teresa de Jesús firmarán, este sábado, un Protocolo de Hermanamiento, con el fin de mantener una estrecha colaboración entre ellas en materias de protección a los ciudadanos e intercambio de información y conocimientos.

La Agrupación de Voluntarios de Protección Civil de Ávila ha querido firmar un acuerdo de hermanamiento con las otras 16 localidades con sede de fundaciones creadas por Santa Teresa de Jesús, ya que tienen muchos puntos en común y porque, debido a los actos del V Centenario, vivirán experiencias similares.

Para ello han organizado un encuentro para este sábado que contará con la presen-

cia de unas 75 personas procedentes de diez de las citadas localidades, y que comenzó este viernes a las 19 horas con la recepción de los participantes en la sede de Protección Civil de Ávila.

A las 10,15 horas tendrá lugar el acto de Hermanamiento en el Auditorio de San Francisco, y por la tarde los asistentes podrán visitar los lugares teresianos. Para concluir las jornadas con una cena de gala

El sábado los asistentes participarán en una jornada de formación, que correrá a cargo de Alfredo Delgado, jefe del Cuerpo de Bomberos de Ávila, que les hablará sobre Protección del Patrimonio. Seguidamente José Miguel San Millán, jefe de la Policía Local de Ávila, impartirá una ponencia sobre Grandes Concentraciones.

MUNICIPAL



Taller de alumbrado vial. El Ayuntamiento de Ávila ha participado en el taller 'Alumbrado vial y contratos de servicios energéticos con ahorros garantizados', celebrado el 22 de octubre en el Palacio de la Magdalena de Santander, organizado por el Ayuntamiento de Santander junto con la Oficina de Apoyo a Proyectos de Servicios Energéticos Con Ahorros Garantizados (del proyecto Streetlight-EPC). Al taller acudieron los tenientes de alcalde Félix Olmedo Rodríguez y José Francisco Hernández Herrero.



GRANITOS
GONZALEZ

Avenida de Madrid. 7
05001 - Ávila
Telf.: 920 25 18 54
Fax: 920 21 42 85
www.gonzalezavila.com
info@gonzalezavila.com

AHORA TAMBIÉN
EN PIEDRAHITA (Ávila)

Exposición y oficina:
C/ Puerta de Ávila, 15



GRANITOS DE 1ª CALIDAD GARANTIZADOS